

**SIEMENS**



## Davlumbaz

[siemens-home.com/welcome](http://siemens-home.com/welcome)

tr Kullanım ve montaj kılavuzu

Register  
your  
product  
online

# İçindekiler

KULLANMA KILAVUZU.....	2
Amacına uygun kullanım .....	2
Önemli güvenlik uyarıları .....	2
Çevre koruma .....	4
İşletme türleri (modları).....	4
Cihazın kullanılması .....	5
Temizlenmesi ve bakıma tabi tutulması .....	7
Arıza halinde ne yapmalı?.....	9
Yetkili servisin çağrılması .....	9
MONTAJ KILAVUZU.....	11
Önemli güvenlik uyarıları .....	11
Genel bilgi ve uyarılar .....	13
Kurulması .....	14

## KULLANMA KILAVUZU

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com) ve Online-Mağaza: [www.siemens-eshop.com](http://www.siemens-eshop.com)

### Amacına uygun kullanım

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazı güvenli ve doğru bir biçimde kullanmanız mümkün olacaktır. Daha sonra kullanılmak üzere veya başka birisinin kullanımı için kullanım ve montaj kılavuzunu muhafaza ediniz.

Sadece montaj kılavuzuna göre yapılmış uzmanca bir kurma sayesinde, kullanım güvenliği garanti edilmiş olur. Yerleşim yerinde sorunsuz çalışmadan tesisatçı sorumludur.

Bu cihaz sadece özel veya ev içi kullanım için tasarlanmıştır. Cihaz, açık havada çalıştırılmak için tasarlanmamıştır. Çalışma sırasında cihazı gözlem altında tutunuz. Üretici, gerektiği gibi yapılmayan kullanım veya hatalı kullanım sonucunda sebep olunan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Bu cihaz, deniz seviyesinden en fazla 2000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bu cihaz 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından ancak sorumlu bir kişinin denetimi altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli kullanımı ve ortaya çıkabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmiş olması durumunda kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz; ancak 8 yaşından büyük çocuklar denetim altında yapabilir.

8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutunuz.

Ambalaj açıldıktan sonra cihaz kontrol edilmelidir. Bir nakliye hasarı olması durumunda, cihaz bağlantısı yapılmamalıdır.

Bu cihaz harici bir zamanlayıcı veya uzaktan kumanda ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

### Önemli güvenlik uyarıları

#### Uyarı

#### Boğulma tehlikesi!

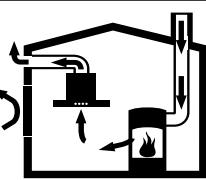
Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamalarına kesinlikle izin vermeyiniz.

#### Uyarı

#### Ölüm tehlikesi!

Geri emilen yanma gazları zehirlenmelere neden olabilir.

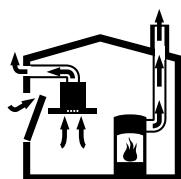
Cihaz, dolaşımı hava modunda aynı zamanda oda havasına bağlı bir ateşlik ile birlikte çalıştırıldığından havalandırmanın her zaman yeterli olmasını sağlayınız.



Hava dolaşımı ateslikler (örneğin gaz, yağı, odun veya kömürle çalışan sobalar, şofbenler, su ısıtıcıları) yanma havasını kurulum yerinden alırlar ve atık gazı bir atık gaz sistemi (örneğin baca) kanalıyla dışarıya aktarırlar.

Çalışmakta olan davlumbazla birlikte mutfaktan ve komşu odalardan hava çekilir. Yeterli hava girişi sağlanmazsa vakum oluşur. Bu durumda bacadan ve atık gaz kanalından zehirli gazlar emilerek tekrar eve girer.

- Bu nedenle temiz hava girişinin daima yeterli olması sağlanmalıdır.
- Hava giriş/çıkış menfezi limit değerlere uyulması için tek başına yeterli olmayabilir. Ancak ateşliğin kurulu bulunduğu mekânda vakumun 4 Pa (0,04 mbar) değerini aşmadığı sürece cihaz tehlikesiz bir şekilde işletilebilir. Bu, ancak örneğin hava giriş/çıkış menfezleriyle birlikte kapı ve pencelerde kapatılması mümkün olmayan hava delikleri veya başka teknik önlemlerle yeterli derecede yanma havası ikmalinin sağlanmasıyla mümkündür.



Binanın komple baca ve havalandırma sistemini değerlendirebilecek ve havalandırma için uygun önerilerde bulunabilecek yetkili kişilere (örneğin baca temizleme ustası) mutlaka danışınız.

Davlumbaz sadece hava dolaşımı işletimde kullanılırsa, herhangi bir kısıtlama olmadan işletilmesi mümkündür.

## ⚠️ Uyarı

### Yanın tehlikesi!

- Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir. **Yağ filtresini en az 2 ayda bir temizleyiniz.** Cihazı kesinlikle yağ滤resi olmadan çalıştmayınız.
- Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir. Cihazın yakınında kesinlikle açık ateş ile çalışmamalıdır (örn. flambe). Cihazın katı yakıt (örn. odun veya kömür) kullanılarak ısıtılan bir ısıtma donanımının yakınına kurulmasına sadece, çıkarılmayan kapalı bir kapak mevcut olması halinde izin verilir. Kivilcim saçılmamalıdır.
- Sıcak sıvı yağlar ve katı yağlar kolay alev alırlar. Sıcak sıvı yağlar ve katı yağlar asla gözetimsiz şekilde bırakılmamalıdır. Ateşi asla su ile söndürmeye çalışmayın. Ocağı kapatın. Alevleri dikkatlice bir kapak, yanın battaniyesi veya benzeri bir malzeme ile öldürünüz.
- Üzerinde pişirme kabı bulunmayan gazlı ocaklar çalışma sırasında yüksek ısı oluşturur. Ocakların üzerine yerleştirilen bir havalandırma cihazı bu nedenle hasar görebilir veya yanabilir. Gazlı ocakları yalnızca üzerine pişirme kabı varken çalıştırınız.
- Birden çok gazlı ocağın aynı zamanda çalıştırılması yüksek isıların oluşmasına neden olur. Ocakların üzerine yerleştirilen bir havalandırma cihazı bu nedenle hasar görebilir veya yanabilir. İki gaz ocağını, kesinlikle yüksek alev ayarında 15 dakikadan uzun süre çalıştmayınız. 5kW (Wok) üzerinde güce sahip büyük bir brülör, iki gazlı brülörün gücüne eşittir.

## ⚠️ Uyarı

### Yanma tehlikesi!

Çalıştırma sırasında temas edilen yerler sıcak olur. Kesinlikle sıcak yerlere dokunmayın. Çocukları uzak tutunuz.

## ⚠️ Uyarı

### Yaralanma tehlikesi!

- Cihaz içindeki parçalar keskin kenarlı olabilir. Koruyucu eldivenler kullanınız.
- Cihaz üzerine konulmuş cisimler düşebilir. Cihazın üzerine herhangi bir cisim koymayınız.
- LED ışıkların ışığı çok parlaktır ve gözler zarar verebilir (risk grubu 1). Açık LED ışıklarına 100 saniyeden daha uzun süre doğrudan bakılmamalıdır.

## ⚠️ Uyarı

### Elektrik çarpması tehlikesi!

- Arızalı bir cihaz elektrik çarpmasına neden olabilir. Arızalı bir cihazı kesinlikle açmayın. Elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalısa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.

### Hasar nedenleri

#### Dikkat!

Korozyon hasarları nedeniyle hasar tehlikesi. Kondensat oluşumunu önlemek için yemek pişirirken cihazı daima çalıştırınız. Kondensat korozyon hasarlarına yol açabilir.

Diğer lambalarda aşırı yüklenmeyi önlemek için arızalı lambaları hemen değiştiriniz.

Elektroniğe nem girmesi nedeniyle hasar tehlikesi vardır. Kumanda elemanlarını kesinlikle ıslak bezle temizlemeyiniz.

Yanlış temizleme sonucunda yüzey hasar görebilir. Paslanmaz çelikten yüzeyleri sadece fırçalanma yönünde temizleyiniz. Kumanda elemanları için paslanmaz çelik temizleyicisi kullanmayınız.

Keskin veya ovucu temizlik maddeleri nedeniyle yüzey hasar görebilir. Keskin ve ovucu temizlik maddelerini kesinlikle kullanmayınız.

Yoğunlaşma sıvısı geri akışı nedeniyle hasar tehlikesi vardır. Hava çıkış kanalını cihazdan hafif aşağı doğru ( $1^\circ$  eğim) monte ediniz.



## Çevre koruma

### Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu cihaz, ömrünü doldurmuş elektrikli ve elektronik cihazlar ile ilgili Avrupa yönetmeliği 2012/19/EG'ye (waste electrical and electronic equipment – WEEE) uygun şekilde işaretlenmiştir.

Bu yönetmelik, eski cihazların geri alımı ve değerlendirilmesi ile ilgili AB-çapındaki uygulamaların çerçevesini belirtmektedir.



## İşletme türleri (modları)

### Atık hava modu



Emilen hava, yağ filtreleri tarafından temizlenir ve bir boru sistemi üzerinden dışarı iletılır.

**Bilgi:** Atık hava, ne devrede olan bir duman veya atık gaz bacasına, ne de ısıtma kaynaklarının kurulu olduğu yerlerin havalandırılması için kullanılan bir baca aktarılmalıdır.

- Atık havanın devrede olmayan bir duman veya atık gaz bacasına aktarılması isteniyorsa, yetkili baca temizleme ustasının iznini almanız gereklidir.
- Atık hava dış duvar üzerinden dışarı aktarılırsa, bir teleskopik duvar kasası kullanılmalıdır.

### Dolaşımlı hava modu



Emilen hava, yağ filtreleri ve bir aktif karbon滤resi tarafından temizlenir ve tekrar mutfağa geri aktarılır.

#### Bilgiler

- Dolaşımlı hava modunda kokuya neden olan maddeleri bağlamak için, bir aktif karbon filtresi takmalısınız. Cihazın dolaşımlı hava modunda işletilmesi için söz konusu olan farklı olanaklar için prospektüse bakınız veya yetkili satıcınızda danışınız. Bu işlem için gerekli aksesuarları ilgili satış yerleri, yetkili servis veya çevrimiçi satış merkezi üzerinden alabilirsiniz.
- İç alanda ek filtre bulunan cihazlarda sadece CleanAir hava dolasımı modülü (bkz. Dolaşımlı hava aksesuarı) kullanılmalıdır.

# Cihazın kullanılması

Bu kullanma kılavuzu, birden fazla cihaz varyantı için geçerlidir. Tarif edilen bazı donanım özellikleri sizin cihazınız için geçerli olmayabilir.

**Bilgi:** Aspiratörü, pişirme işlemeye başlanınca açınız ve ancak pişirme işleminin sona ermesinden birkaç dakika sonra kapatınız. Mutfaktaki buhar en etkili bu şekilde giderilir.

## Kumanda bölümü Varyant 1

### Kumanda bölümü



#### Açıklama

- ① Fan açık/kapalı
- Fan kademelerinin azaltılması/Fanın çalışmaya devam etmesi
- + Fan kademelerinin artırılması/Yoğun kademe 1, 2
- 💡 Işık Açık/Kapalı/Kısma

## Fanın ayarlanması

### Çalıştırılması

- ① tuşuna basınız.  
Fan,  kademesinde çalışır.
- Fan gücünü değiştirmek için + veya - tuşlarına basınız.

### Kapatılması

- ① tuşuna basınız.

### Yoğun kademesi

Aşırı güçlü koku ve duman oluşumu durumunda yoğun kademesini kullanabilirsiniz.

Fan,  kademesindeyken + tuşuna basınız.

Yoğun kademeint / etkinleştirilir. Tekrar + tuşuna basınız, yoğun kademeint  etkinleştirilir.

Yaklaşık 6 dakika sonra elektronik otomatik olarak daha düşük bir fan kademesine indirilir. Yoğun kademeyi önceden ayarlanmış sürenin bitmesinden önce sonlandırmak istiyorsanız tercih ettiğiniz fan kademesine ulaşana kadar - tuşuna basınız.

### Fanın çalışmaya devam etmesi

 / yanana kadar - tuşuna basınız.

Yaklaşık 10 dakika sonra fan otomatik olarak kapanır.

### Aydınlatma

Aydınlatmayı fandan bağımsız bir şekilde açıp kapatabilirsiniz.

 tuşuna basınız.

### Aydınlığının (parlaklığının) ayarlanması

İstenilen parlaklığa ulaşana kadar  tuşunu basılı tutunuz.

## Dolum göstergesi

Metal yağ filtrelerinde veya aktif karbon filtresinde doyum söz konusu olması halinde, fanın kapatılmamasından yaklaşık sonra 4 saniye boyunca bir sinyal sesi duyulur.

Ek olarak göstergedede ilgili sembol görülür:

- **Metal yağ滤resi:** 
- **Aktif karbon滤resi:** 

En geç bu durumda metal yağ filtreleri temizlenmelidir veya aktif karbon滤resi değiştirilmelidir.

Metal yağ滤resini nasıl temizleyeceğini [Temizleme ve bakım yapma](#) başlığı altında bulabilirsiniz.

Dolum göstergeleri yanıp sönerken reset edilebilir. Bunun için – tuşuna basınız.

### Göstegenin dolaşımı hava moduna çevrilmesi

Dolaşımı hava modu için elektronik kumanda sisteminin göstergesi uygun şekilde değiştirilmelidir:

- Aspiratör bağlanmış ve kapatılmış olmalıdır.
- ① ve - tuşlarına,  
 havalandırma işletimi için başlangıç setinde veya  
 CleanAir havalandırma modülünde göstergede yanana kadar basınız.
- Tuş kombinasyonuna tekrar basılıla elektronik kumanda sisteminin göstergesi yeniden atık hava moduna değiştirilir (Gösterge ).

## Sinyal sesi

### Sinyal sesinin açılması

Fan kapalıken yaklaşık 3 saniye boyunca ① ve + tuşuna eş zamanlı olarak basınız. Tas dik için bir sinyal sesi duyulur.

### Sinyal sesinin kapatılması

"Sinyal sesinin açılması" işlemini tekrar ediniz.

## Kumanda bölümü Varyant 2

### Kumanda bölümü



#### Açıklama

- ① Fan açık/kapalı
- 💡 Işık Açık/Kapalı/Kısma
- Fan kademelelerinin azaltılması
- + Fan kademelelerinin artırılması/Yoğun kademe 1, 2
- b boost Fonksiyonu (kısa süreli maksimum performans)
-  Fanın çalışmaya devam etmesi

## Fanın ayarlanması

### Çalıştırılması

- ① tuşuna basınız.
- Fan,  kademesinde çalışır.
- Fan gücünü değiştirmek için + veya - tuşlarına basınız.

### Kapatılması

- ① tuşuna basınız.

### Yoğun kademesi

Aşırı güçlü koku ve duman oluşumu durumunda yoğun kademesini kullanabilirsiniz.

Fan,  kademesindeyken + tuşuna basınız.

Yoğun kademeint / etkinleştirilir. Tekrar + tuşuna basınız, yoğun kademeint  etkinleştirilir.

Yaklaşık 6 dakika sonra elektronik otomatik olarak daha düşük bir fan kademesine indirilir. Yoğun kademeyi önceden ayarlanmış sürenin bitmesinden önce sonlandırmak istiyorsanız tercih ettiğiniz fan kademesine ulaşana kadar - tuşuna basınız.

### Boost fonksiyonu

Boost fonksiyonu, bütün fan ayarlarının etkinleştirilebildiği kısa süreli bir maksimum performanstır.

b tuşuna basınız. Yaklaşık 20 saniye sonra fan, önceden ayarlanmış fan kademesinde açılır.

### Fanın çalışmaya devam etmesi

 tuşuna basınız.

Fan 10 dakika boyunca çalışmaya devam eder ve bu sürenin bitmesinden sonra otomatik olarak kapanır. Işıklandırma açıkça bu da çalışmaya devam eder.

Fan çalışmaya devam etmesinin zamanından önce sonlandırılması için  tuşuna basınız.

### Aydınlatma

Aydınlatmayı fandan bağımsız bir şekilde açıp kapatabilirsiniz.

 tuşuna basınız.

### Aydınlıklığın (parlaklığın) ayarlanması

İstenilen parlaklığa ulaşana kadar  tuşunu basılı tutunuz.

### Dolum göstergesi

Metal yağ filtrelerinde veya aktif karbon filtresinde doyum söz konusu olması halinde, fanın kapatılmasından yaklaşık sonra 4 saniye boyunca bir sinyal sesi duyulur.

Ek olarak göstergede ilgili sembol görülür:

- **Metal ya filtresi:** 
- **Aktif karbon filtresi:** 

En geç bu durumda metal ya filtreleri temizlenmelidir veya aktif karbon滤resi değiştirilmelidir.

Metal ya filtresini nasıl temizleyeceğini [Temizleme ve bak m  yapma](#) başlığı alt ndan bulabilirsiniz.

Doyum göstergeleri yan p s n rken reset edilebilir. Bunun  in - tuşuna basınız.

## G stergenin dola m  hava moduna  evrilmesi

Dola m  hava modu  in elektronik kumanda sisteminin göstergesi uygun  ekilde de isti rilmelidir:

- Aspirat r ba lanm  ve kapat lm  olmalıdır.
- ① ve  tuşlarına,  havalandırma  isetimi  in ba lang  setinde veya  CleanAir havalandırma mod l nde g sterge yanana kadar basınız.
- Tu  kombinasyonuna tekrar bas lara elektronik kumanda sisteminin göstergesi yeniden at k hava moduna  e isti rilir (G sterge ).

### Sinyal sesi

#### Sinyal sesinin açılması

Fan kapalyken yaklaşık 3 saniye boyunca ① ve + tu una  z zam l  olarak basınız. Tasdik  in bir sinyal sesi duyulur.

#### Sinyal sesinin kapatılması

"Sinyal sesinin açılması"  islemini tekrar ediniz.

## Kumanda bölümü Varyant 3

### Kumanda bölümü



#### A klama

- |   |  |
|---|--|
| ①   | Fan  f k p l                                       |
|  | I lk  f k p l /K s ma                              |
| -   | Fan kademelerinin azalt l sm                       |
| +   | Fan kademelerinin art rl sm /Yo n kademe 1, 2      |
| b   | boost Fonksiyonu (k sa  ureli maks mum performans) |
| auto  | Fan n  al sm ya devam etmesiyle otomatik mod       |

### Fan n ayarlanması

#### Çalıştırılması

- ① tu una basınız.

Fan,  kademesinde çalışır.

- Fan güc n n de isti rm k  in + veya - tu larına basınız.

### Kapatılması

- ① tu una basınız.

### Yo n kademesi

A sr  güçlü koku ve duman  l sum  durumunda yoğun kademesini kullanabilirsiniz.

Fan,  kademesindeyken + tu una basınız.

Yo n kademeint / etkinleştirilir. Tekrar + tu una basınız, yo n kademeint  etkinleştirilir.

Yaklaşık 6 dakika sonra elektronik otomatik olarak daha düşük bir fan kademesine indirilir. Yo n kademeyi önceden ayarlanmış sürenin bitmesinden önce sonlandırmak istiyorsanız tercih etti iniz fan kademesine ulaşana kadar - tu una basınız.

## Boost fonksiyonu

Boost fonksiyonu, bütün fan ayarlarının etkinleştirilebildiği kısa süreli bir maksimum performanstır.

**b** tuşuna basınız. Yaklaşık 20 saniye sonra fan, önceden ayarlanmış fan kademesinde açılır.

## Otomatik modu

### Çalıştırılması

- **①** tuşuna basınız.  
Fan, **2** kademesinde çalışır.
- **auto** tuşuna basınız.  
En iyi fan kademesi **1**, **2** veya **3** bir sensör üzerinden otomatik ayarlanır.

### Kapatılması

Otomatik çalışmayı kapatmak için **auto** veya **①** tuşuna basınız.

Fan, sensör oda hava kalitesinde bir değişiklik algılamadığı zaman otomatik olarak kapanır.

Otomatik çalışmanın çalışma süresi maksimum 4 saatdir.

## Sensörlü kontrol

Otomatik çalışmada aspiratördeki bir sensör, pişirme ve kızartma kokusunun yoğunluğunu tanımlar. Sensörün ayarına göre fan otomatik olarak başka bir fan kademesine geçer.

Hassasiyetin fabrika ayarı: **5**

Hassasiyetin en düşük ayarı: **0**

Hassasiyetin en yüksek ayarı: **9**

Sensörlü kontrol sistemi çok hızlı veya çok yavaş reaksiyon gösterirse, bu ayar uygun şekilde değiştirilebilir:

1. Fan kapalıken **auto** tuşuna yaklaşık 4 saniye süreyle basılı tutunuz. Ayarlama gösterilir.
2. + ya da – tuşuna yeniden basılarak, sensörlü kontrol sisteminin ayarı değiştirilir.
3. Girişlerin onaylanması için **auto** tuşuna yaklaşık 4 saniye basılı tutulmalıdır.

## Aydınlatma

Aydınlatmayı fandan bağımsız bir şekilde açıp kapatabilirsiniz.

**•** tuşuna basınız.

## Aydınlığı (parlaklığın) ayarlanması

İstenilen parlaklığa ulaşana kadar **•** tuşunu basılı tutunuz.

## Dolum göstergesi

Metal yağ filtrelerinde veya aktif karbon filtresinde doyum söz konusu olması halinde, fanın kapatılmasından yaklaşık sonra 4 saniye boyunca bir sinyal sesi duyulur.

Ek olarak göstergede ilgili simbol görülür:

- **Metal yağ滤resi:** 
- **Aktif karbon滤resi:** 

En geç bu durumda metal yağ filtreleri temizlenmelidir veya aktif karbon滤resi değiştirilmelidir.

Metal yağ滤resini nasıl temizleyeceğini [Temizleme ve bakım yapma](#) başlığı altında bulabilirsiniz.

Doyum göstergeleri yanıp sönerken reset edilebilir. Bunun için – tuşuna basınız.

## Göstegenin dolaşımı hava moduna çevrilmesi

Dolaşımı hava modu için elektronik kumanda sisteminin göstergesi uygun şekilde değiştirilmelidir:

- Aspiratör bağlanmış ve kapatılmış olmalıdır.
- **①** ve **auto** tuşlarına,  
 havalandırma işletimi için başlangıç setinde veya  CleanAir havalandırma modülünde gösterge yanana kadar basınız.
- Tuş kombinasyonuna tekrar basılarak elektronik kumanda sisteminin göstergesi yeniden atık hava moduna değiştirilir (Gösterge ).

## Sinyal sesi

### Sinyal sesinin açılması

Fan kapalıken yaklaşık 3 saniye boyunca **①** ve + tuşuna eş zamanlı olarak basınız. Tasdik için bir sinyal sesi duyulur.

### Sinyal sesinin kapatılması

"Sinyal sesinin açılması" işlemini tekrar ediniz.



## Temizlenmesi ve bakıma tabi tutulması

### ⚠ Uyarı

#### Yanma tehlikesi!

Cihaz, çalıştırılması sırasında özellikle lambaların olduğu bölgede isnır. Temizlemeden önce cihazın soğumasını bekleyiniz.

### ⚠ Uyarı

#### Elektrik çarpması tehlikesi!

Nemin içeri girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir. Cihazı yalnızca nemli bir bez ile temizleyiniz. Temizlikten önce fişi prizden çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.

### ⚠ Uyarı

#### Elektrik çarpması tehlikesi!

İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.

### ⚠ Uyarı

#### Yaralanma tehlikesi!

Cihaz içindeki parçalar keskin kenarlı olabilir. Koruyucu eldivenler kullanınız.

## Temizlik malzemeleri

Farklı yüzeylerin yanlış temizleme maddeleri nedeniyle zarar görmemesi için tablodaki bilgilere dikkat ediniz. Aşağıdakileri kullanmayınız

- aşındırıcı temizlik maddeleri,
- yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri,
- sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri,
- Yüksek basınçlı temizleyici veya buhar püskürtucusu kullanmayınız.

Kullanmadan önce yeni süngerinizi iyice yıkayınız.

Temizlik malzemeleri ile ilgili tüm talimatları ve uyarıları dikkate alınız.

Bölge	Temizlik malzemeleri
Paslanmaz çelik	Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bez ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kurulayınız. Paslanmaz çelikten yüzeyleri sadece fırçalanma yönünde temizleyiniz. Müşteri hizmetlerinden veya yetkili satıcıdan özel paslanmaz çelik bakım maddelerini satın alabilirsiniz. Yumuşak bir bez ile bakım malzemelerinden ince bir tabaka alarak sürünüz.
Boyalı yüzeyler	Sıcak deterjanlı su: Nemli bir bulaşık bez ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kurulayınız. Paslanmaz çelik temizleyicisi kullanmayınız.
Alüminyum ve plastik	Cam temizleyicisi: Yumuşak bir bezle temizleyiniz.
Cam	Cam temizleyicisi: Yumuşak bir bezle temizleyiniz. Cam kazıcı kullanmayınız.
Kumanda elemanları	Sıcak deterjanlı su: Nemli bir bulaşık bez ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kurulayınız. Elektronige nem girmesi nedeniyle hasar tehlikesi vardır. Kumanda elemanlarını kesinlikle ıslak bezle temizlemeyiniz. Paslanmaz çelik temizleyicisi kullanmayınız.

## Metal yağıfiltrelerin temizlenmesi

Bu kullanma kılavuzu, birden fazla cihaz varyantı için geçerlidir. Tarif edilen bazı donanım özellikleri sizin cihazınız için geçerli olmayıpabilir.

### ⚠ Uyarı

#### Yangın tehlikesi!

Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir.

#### Yağ filtresini en az 2 ayda bir temizleyiniz.

Cihazı kesinlikle yağ滤resi olmadan çalıştırılmayınız.

#### Bilgiler

- Aşırı tesirli, asitli veya lavgalı temizleyiciler kullanmayınız.
- Metal yağıfiltrelerinin temizlenmesinde, cihazın içindeki metal yağıfiltrelerinin tutucu düzenlerini de nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Metal yağıfiltreleri, bulaşık makinesinde veya elden yıkanarak temizleyebilirsınız.

#### Elden:

**Bilgi:** İnatçı kirlerde özel bir yağ çözme maddesi kullanabilirsiniz. Bu maddeyi, çevrimiçi satış merkezi üzerinden alabilirsiniz.

- Metal yağıfiltreleri, bulaşık deterjanlı sıcak su içinde yumaşatınız.
- Temizleme işi için bir fırça kullanınız ve filtreleri ardından iyice durulayınız.
- Metal yağıfiltrelerdeki sıvıların iyice akmasını bekleyiniz.

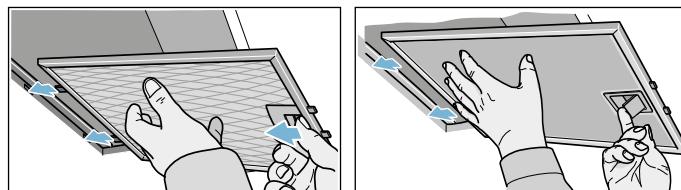
#### Bulaşık makinesinde:

**Bilgi:** Bulaşık makinesinde yıkama durumunda, hafif renk alma veya renk değişme söz konusu olabilir. Bunun metal yağıfiltresinin fonksiyonu açısından bir etkisi yoktur.

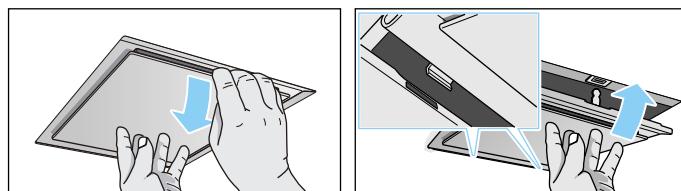
- Çok pislenmiş metalik yağıfiltreleri, bulaşıklar ile birlikte yıkamayınız.
- Metal yağıfiltreleri bulaşık makinesine gevşek veya serbest şekilde yerleştiriniz. Metal yağıfiltreler sıkıştırılmamalıdır.

## Metal yağıfiltresinin sökülmesi

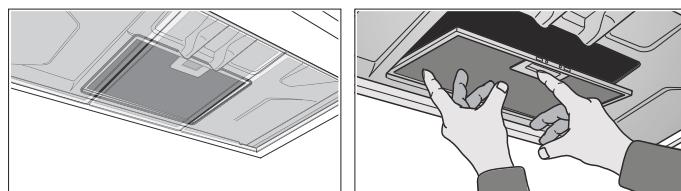
1. Kilidi açınız ve metal yağıfiltresini aşağı doğru açıp indiriniz. Bu esnada diğer eliniz ile alttan metal yağıfiltresini tutunuz.
2. Metal yağıfiltresini tutturma düzeninden dışarı çıkarınız.



Kenar emerek temizleme filtrelerinde metal yağıfiltresini aşağı çekiniz. Bu esnada diğer eliniz ile alttan metal yağıfiltresini tutunuz.



İç alandaki ek filtrelerde kilidi açınız ve metal yağıfiltresini aşağı doğru açıp indiriniz. Bu esnada diğer eliniz ile alttan metal yağıfiltresini tutunuz.



#### Bilgiler

- Yağ, alta metal yağıfiltresi içinde toplanabilir.
  - Yağ damlamasını önlemek için, metal yağıfiltresini eğik konumda tutmayınız.
3. Metal yağıfiltresini temizleyiniz.

## Metal ya 滤resinin takılması

1. Metal ya 滤filtresini takınız.  
Bu esnada diğer eliniz ile alttan metal ya 滤filtresini tutunuz.
2. Metal ya 滤filtresini yukarıya doğru katlayınız ve kilit düzenini yerine oturtunuz.

## ?

## Arıza halinde ne yapmalı?

Meydana gelen arızaları çoğu kez kendiniz kolaylıkla giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerini aramadan önce aşağıdaki açıklamaları lütfen dikkate alın.

### **⚠ Uyarı**

#### **Elektrik çarpması tehlikesi!**

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalısa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

## Hasar tablosu

Arıza	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor	Fiş yerine oturtulmamış	Cihazı elektrik prizine takınız
	Elektrik kesintisi	Diğer mutfak aletlerinin çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz
	Sigorta arızalı	Cihazın sigortasının iyi durumda olup olmadığını sigorta kutusuna bakarak kontrol ediniz
Aydınlatma çalışmıyor.	Lambalar arızalı.	Lambaları değiştiriniz, bkz. "Lambaların değiştirilmesi" bölümü.

## Ampullerin değiştirilmesi

Bu kullanma kılavuzu, birden fazla cihaz varyantı için geçerlidir. Tarif edilen bazı donanım özellikleri sizin cihazınız için geçerli olmayabilir.

### **⚠ Uyarı**

#### **Elektrik çarpması tehlikesi!**

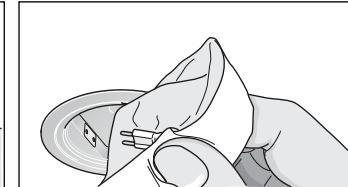
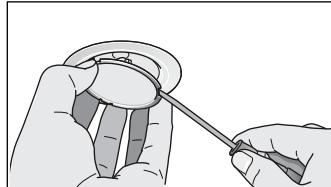
Lambaların değiştirilmesi sırasında, duy kontakları akım altında kalır. Değiştirme işleminden önce fi 滤 prizden çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.

**Önemli!** Sadece aynı tipe ve aynı gücü sahip aydınlatma malzemeleri (ampuller) kullanınız (ampul ucuna veya cihazın içindeki tip etiketine bakınız; bunun için metal ya 滤filtresini sökünen).

## Halojen ampullerin değiştirilmesi

**Bilgi:** Halojen lambalar (ampuller) takılırken, cam tüp kısmına dokunulmamalıdır. Halojen ampulleri takmak için, temiz bir bez kullanınız.

1. Ampul halkasını dikkatli bir şekilde, uygun bir alet ile söküp çıkarın.
2. Ampulü çekip dışarı çıkarın ve yerine aynı ampul tipine sahip bir ampul takın.



3. Ampul kapağını takınız.
4. Elektrik fişini takınız ya da cihazın bağlı olduğu sigortayı tekrar devreye sokunuz.

## LED lambalar

Bozuk LED ampuller sadece üretici, üreticinin yetkili servisi veya yetkili ve ehliyetli bir uzman (elektronik tesisatçı) tarafından değiştirilmelidir.

### **⚠ Uyarı**

#### **Yaralanma tehlikesi!**

LED ışıkların  滤igi çok parlaktır ve gözlere zarar verebilir (risk grubu 1). Açık LED ışıklarına 100 saniyeden daha uzun süre doğrudan bakılmamalıdır.



## Yetkili servisin çağrılması

Bizi ararken size en iyi şekilde yardımcı olabilmemiz için lütfen ürün numarasını (E-No.) ve imalat numarasını (FD-No.) belirtiniz. Numaraların yer aldığı tip etiketini cihazın iç kısmında bulabilirsiniz (bunun için metal ya 滤filtresini sökünen).

Gerekti 滤de kolayca bulabilmeniz için fırınıza ait verileri ve müşteri hizmetleri telefon numarasını buraya yazabilirsiniz.

### E-Nr.

### FD-No.

### Müşteri hizmetleri ☎

Yanlış kullanım sonucu müşteri hizmetleri teknisyeni ziyaretinin, garanti süresi içerisinde de ücretsiz olmadığını dikkate alınır.

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

### Arızalarda onarım sipari 滤 ve danışma

TR 444 6688

Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişkenlik göstermektedir.

Üreticinin yetkisine güveniniz. Böylelikle gerekli onarım çalışmalarının, cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip, eğitilmiş servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olabilirsiniz.

## Garanti Şartları

- Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
  - **Sözleşmeden dönme**
  - **Satış bedelinden indirim isteme**,
  - **Ücretsiz onarılmasını isteme**,
  - **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme**,
- haklarından birini kullanabilir.
- **Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksiz malin onarımını yapmak veya yaptırımla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçuya karşı da kullanılır. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, **Ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malin;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığına, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarda;**tüketicisi malin bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malin ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edilir. Satıcı, **tüketicinin talebini reddedemez**. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malin kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine** başvurabilir.

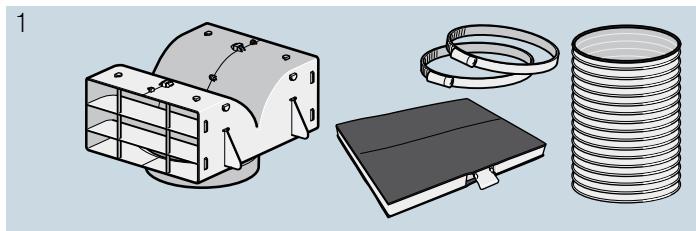
## Dolaşımılı hava modu aksesuarları

(Teslimat kapsamına dahil değildir)

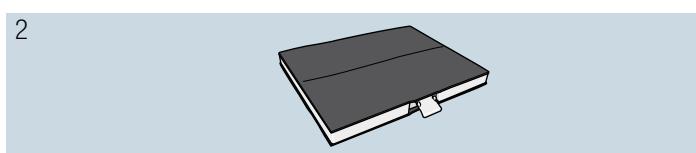
### Bilgiler

- Aksesuarın montaj kılavuzuna dikkat ediniz.
- İç alanda bir ek filtre bulunan cihazlarda sadece CleanAir hava dolasımı modülü kullanılabilir.

İlk donanım: Küçük hava dolasımı için starter seti

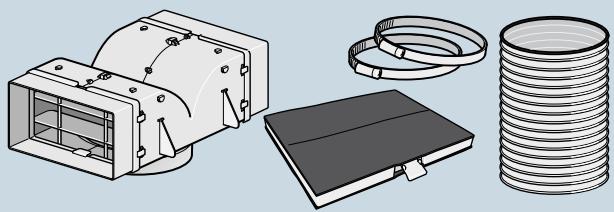


Değiştirilecek filtre



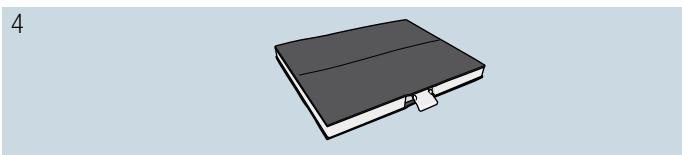
İlk donanım: Geniş hava dolasımı için starter seti

3



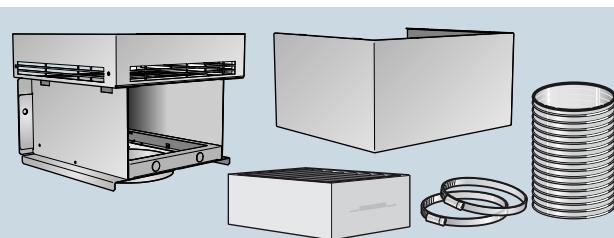
Değiştirilecek filtre

4



İlk donanım: CleanAir küçük hava dolasımı

5



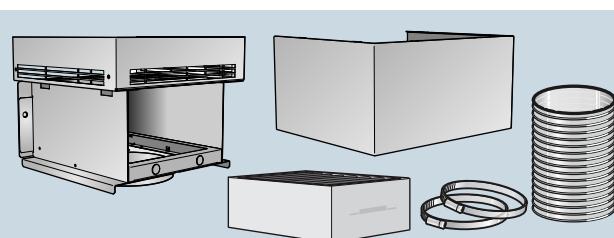
Değiştirilecek filtre

6



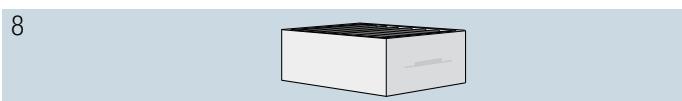
İlk donanım: CleanAir geniş hava dolasımı

7



Değiştirilecek filtre

8



1 LZ53250 Kanal genişliği 260 mm

2 LZ53251 Kanal genişliği 260 mm

3 LZ53450 Kanal genişliği 345 mm

4 LZ53451 Kanal genişliği 345 mm

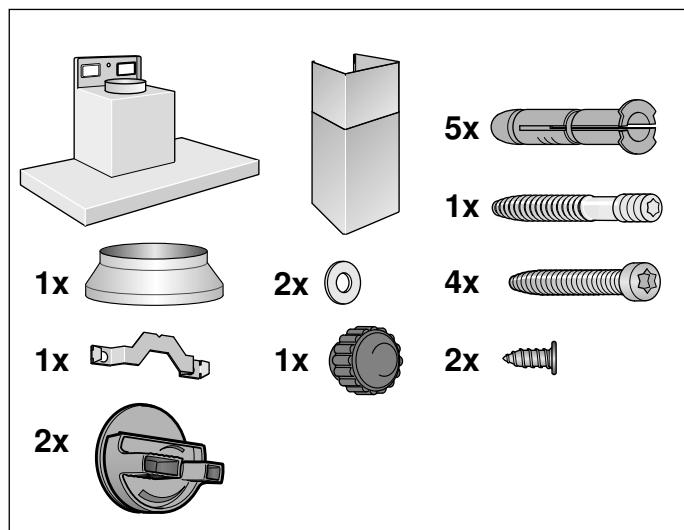
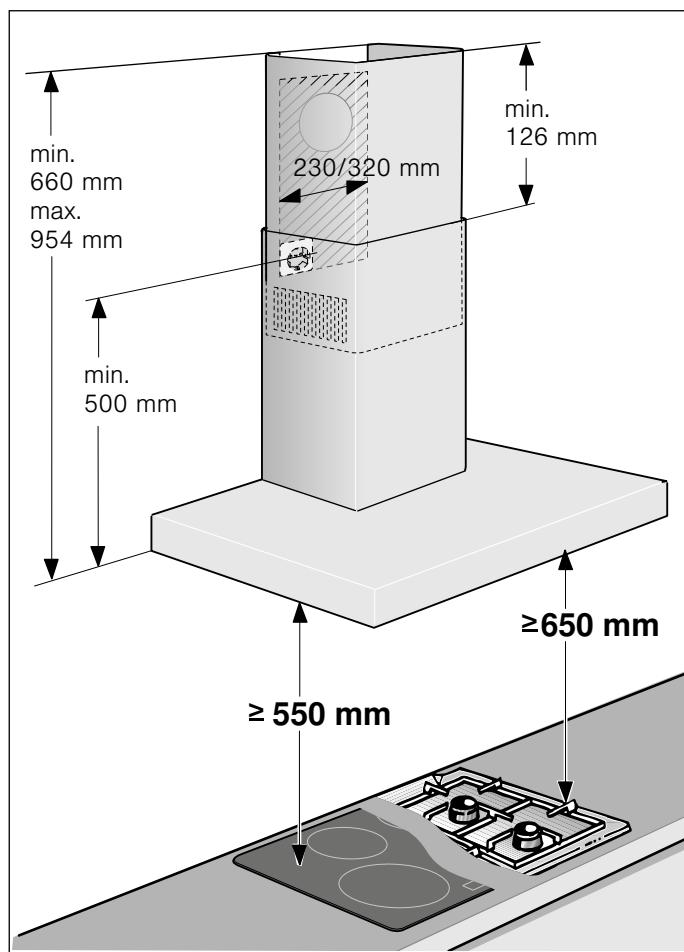
5 LZ57000 Kanal genişliği 260 mm

6 LZ56200 Kanal genişliği 260 mm

7 LZ57300 Kanal genişliği 345 mm

8 LZ56200 Kanal genişliği 345 mm

# MONTAJ KİLAVUZU



- Bu cihaz duvara monte edilir.
- Ek özel aksesuar parçaları (örn. dolaşımı hava modu) için, ilgili yerdeki kurma kılavuzunu dikkate alınız.
- Cihazın yüzeyleri hassastır. Kurma işleminde hasarlar olmasını önleyiniz.

## Önemli güvenlik uyarıları

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazı güvenli ve doğru bir biçimde kullanmanız mümkün olacaktır. Daha sonra kullanılmak üzere veya başka birisinin kullanımı için kullanım ve montaj kılavuzunu muhafaza ediniz.

Sadece montaj kılavuzuna göre yapılmış uzmanca bir kurma sayesinde, kullanım güvenliği garanti edilmiş olur. Yerleşim yerinde sorunsuz çalışmadan tesisatçı sorumludur.

Aspiratörün genişliği en az ocağın genişliğine eşit olmalıdır.

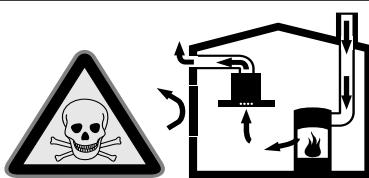
Kurma işlemi için, güncel geçerli yapı yönetmeliklerine ve yerel elektrik ve gaz işletmelerinin yönetmeliklerine dikkat edilmelidir.

Atık havanın çıkarılmasında idari ve yasal düzenlemelere (örn. ülkenin inşaat yönetmelikleri) dikkat edilmelidir.

** Uyarı  
Ölüm tehlikesi!**  
Geri emilen yanma gazları zehirlenmelere neden olabilir. Atık hava, ne devrede olan bir duman veya atık gaz bacasına, ne de ısıtma kaynaklarının kurulu olduğu yerlerin havalandırılması için kullanılan bir baca aktarılmalıdır. Atık havanın devrede olmayan bir duman veya atık gaz bacasına aktarılması isteniyorsa, yetkili baca temizleme ustasının iznini almanız gereklidir.

** Uyarı  
Ölüm tehlikesi!**  
Geri emilen yanma gazları zehirlenmelere neden olabilir.

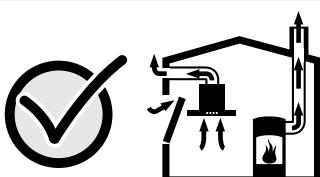
Cihaz, dolaşımı hava modunda aynı zamanda oda havasına bağlı bir ateşlik ile birlikte çalıştırıldığında havalandırmanın her zaman yeterli olmasını sağlayınız.



Hava dolaşımı ateslikler (örneğin gaz, yağı, odun veya kömürle çalışan sobalar, şofbenler, su ısıtıcıları) yanma havasını kurulum yerinden alırlar ve atık gazi bir atık gazı sistemi (örneğin baca) kanalıyla dışarıya aktarırlar.

Çalışmakta olan davlumbazla birlikte mutfaktan ve komşu odalardan hava çekilir. Yeterli hava girişi sağlanmazsa vakum oluşur. Bu durumda bacadan ve atık gaz kanalından zehirli gazlar emilerek tekrar eve girer.

- Bu nedenle temiz hava girişinin daima yeterli olması sağlanmalıdır.
- Hava giriş/çıkış menfezi limit değerlere uyulması için tek başına yeterli olmayı bilir. Ancak ateşliğin kurulu bulunduğu mekânda vakumun 4 Pa (0,04 mbar) değerini aşmadığı sürece cihaz tehlikesiz bir şekilde işletilebilir. Bu, ancak örneğin hava giriş/çıkış menfezleriyle birlikte kapı ve pencerelerde kapatılması mümkün olmayan hava delikleri veya başka teknik önlemlerle yeterli derecede yanma havası ikmalinin sağlanmasıyla mümkündür.



Binanın komple baca ve havalandırma sistemini değerlendirebilecek ve havalandırma için uygun önerilerde bulunabilecek yetkili kişilere (örneğin baca temizleme ustası) mutlaka danışınız.

Davlumbaz sadece hava dolaşımı işletimde kullanılrsa, herhangi bir kısıtlama olmadan işletilmesi mümkündür.

### **⚠ Uyarı**

#### **Ölüm tehlikesi!**

Geri emilen yanma gazları zehirlenmelere neden olabilir. Baca bağlantılı bir ocakta havalandırmanın kurulumu sırasında, davlumbazın elektrik beslemesine uygun bir emniyet devresi takılmalıdır.

### **⚠ Uyarı**

#### **Yangın tehlikesi!**

Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir. Bir sıcaklık sıkışmasının olmasını önlemek için, belirtilen güvenlik mesafelerine uymalıdır. Pişirme araçlarınız ile ilgili bilgilere dikkat ediniz. Eğer gazlı ve elektronik ocaklar birlikte kullanılıyorsa, bildirilmiş olan en büyük mesafe geçerlidir.

Cihaz sadece bir tarafı yüksek bir kolon mutfağın veya yüksek bir duvarın yanında olacak şekilde kurulmalıdır. Duvara veya kolon mutfağın veya dolabına olan mesafe en az 50 mm olmalıdır.

### **⚠ Uyarı**

#### **Yaralanma tehlikesi!**

- Cihazındaki parçalar keskin kenarlı olabilir. Koruyucu eldivenler kullanınız.
- Cihaz, gereği gibi sabitlenmemişse düşebilir. Tüm sabitleme elemanları sıkılmış ve güvenli bir şekilde monte edilmiş olmalıdır.
- Cihaz ağırdır. Cihazın hareket ettirilmesi için 2 kişi gereklidir. Yalnızca uygun yardımcı malzemeleri kullanınız.

### **⚠ Uyarı**

#### **Elektrik çarpması tehlikesi!**

Cihazındaki parçalar keskin kenarlı olabilir. Bağlantı kablosu hasar görebilir. Bağlantı kablosunu kurma işlemi esnasında katlamayınız veya sıkıştırmayınız.

### **⚠ Uyarı**

#### **Elektrik çarpması tehlikesi!**

Cihazın elektrik şebekesinden ayrılması her zaman mümkün olmalıdır. Cihaz sadece kurallara uygun olarak kurulmuş korumalı kontak prize takılmalıdır. Montajdan sonra fişe ulaşamıyorsa veya gerekli sabit bağlantı sırasında kurulum tarafında en az 3 mm kontak mesafeli birçok kutup ayırmaya düzeneği mevcut olmalıdır. Sabit bağlantıyı sadece bir elektronik uzmanı gerçekleştirmelidir.

### **⚠ Uyarı**

#### **Boğulma tehlikesi!**

Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamalarına kesinlikle izin vermeyiniz.

# Genel bilgi ve uyarılar

## Atık hava modu

### Uyarı

#### Ölüm tehlikesi!

Geri emilen yanma gazları zehirlenmelere neden olabilir. Atık hava, ne devrede olan bir duman veya atık gaz bacasına, ne de ısıtma kaynaklarının kurulu olduğu yerlerin havalandırılması için kullanılan bir bacaya aktarılmalıdır. Atık havanın devrede olmayan bir duman veya atık gaz bacasına aktarılması isteniyorsa, yetkili baca temizleme ustasının iznini almanız gereklidir.

Atık hava dış duvar üzerinden dışarı aktarılırsa, bir teleskopik duvar kasası kullanılmalıdır.

## Hava çıkış hattı

**Bilgi:** Döşenen borulardan kaynaklanan kusurlarda cihaz üreticisi herhangi bir sorumluluk kabul üstlenmez.

- Cihaz, kısa ve düz bir hava çıkış borusu ve mümkün oldukça büyük bir boru çapı kullanıldığından en yüksek performansı sergiler.
- Uzun ve pürüzlü hava çıkış boruları ile çok sayıda boru dirsekleri veya 150 mm'den küçük boru çapları kullanıldığından optimum havalandırma performansına ulaşılamaz ve fanın ses seviyesi artar.
- Hava çıkışının döşenmesinde kullanılan boru veya hortumlar yanmayan malzemeden üretilmiş olmalıdır.

### Yuvarlak borular

İç çapın 150 mm veya en az 120 mm olması önerilir.

### Yassı kanallar

İç kesit yuvarlak boruların çapına uygun olmalıdır.

**Ø 150 mm yak. 177 cm<sup>2</sup>**

**Ø 120 mm yak. 113 cm<sup>2</sup>**

- Yassı kanallar keskin dirseklerle sahip olmamalıdır.
- Farklı boru çaplarında sızdırmaz şeritler kullanınız.

## Duvarın kontrol edilmesi

- Duvar düz, dik konumda ve yeterli taşıma gücüne sahip olmalıdır.
- Matkap deliklerinin derinliği, civata uzunluğuna uygun olmalıdır. Dübeller sağlam oturmmalıdır.
- Ekteki civatalar ve dübeller, sağlam yekpare duvarlar için kullanılmaya uygundur. Başka konstrüksiyonlar için (örn. alçı plaka, gözenekli beton, proton duvar tuğlaları) ilgili uygun sabitleme malzemeleri kullanınız.
- Aspiratörün azm. ağırlığı **40 kg**'dır.

## Elektrik bağlantısı

### Uyarı

#### Elektrik çarpması tehlikesi!

Cihaz içindeki parçalar keskin kenarlı olabilir. Bağlantı kablosu hasar görebilir. Bağlantı kablosunu kurma işlemi esnasında katlamayınız veya sıkıştırmayınız.

Gerekli bağlantı verileri, cihazın iç kısmında bulabileceğiniz tip etiketinin üzerinde bildirilmiştir; bunun için metal yağ filtreleri sökülmelidir.

#### Bağlantı hattının uzunluğu: yak. 1,30 m

Bu cihaz, AB parazitlenme giderme yönetmeliklerine uygundur.

### Uyarı

#### Elektrik çarpması tehlikesi!

Cihazın elektrik şebekesinden ayrılması her zaman mümkün olmalıdır. Cihaz sadece kurallara uygun olarak kurulmuş korumalı kontak prize takılmalıdır. Montajdan sonra fişe ulaşılamıyorsa veya gerekli sabit bağlantı sırasında kurulum tarafında en az 3 mm kontak mesafeli birçok kutup ayırma düzeneği mevcut olmalıdır. Sabit bağlantıyı sadece bir elektronik uzmanı gerçekleştirmelidir.

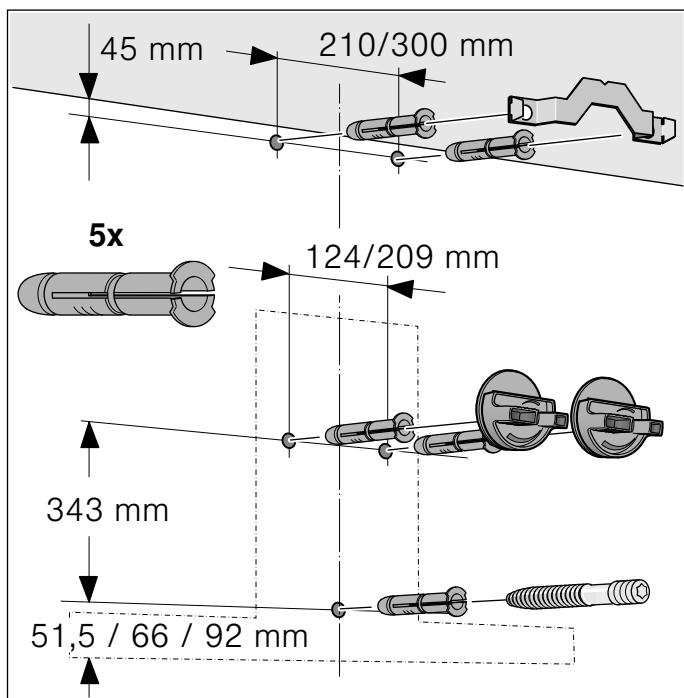
# Kurulması

## Montaj hazırlığı

### Dikkat!

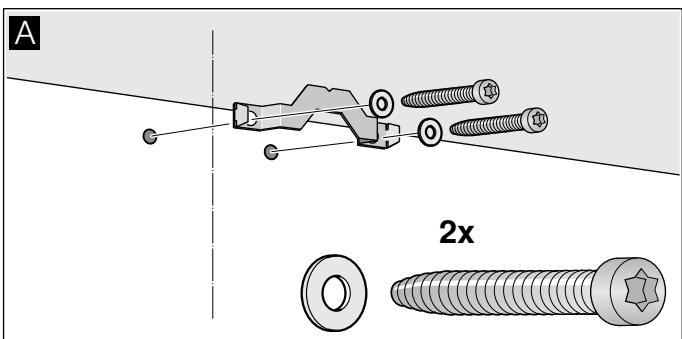
Deliklerin etrafında elektrik hatlarının, gaz veya su borularının olmadığından emin olunuz.

1. Tavandan, davlumbazın alt kenarına kadar, duvara dik bir orta konum çizgisi çiziniz.
2. Cıvataların pozisyonlarını ve cihazı asma alanının kenarlarını çiziniz.
3. Sabitleme parçaları için, 8 mm çapında ve 80 mm derinlikte beş delik açınız ve deliklerin içine dübelleri duvar ile aynı hizada olacak şekilde bastırınız.

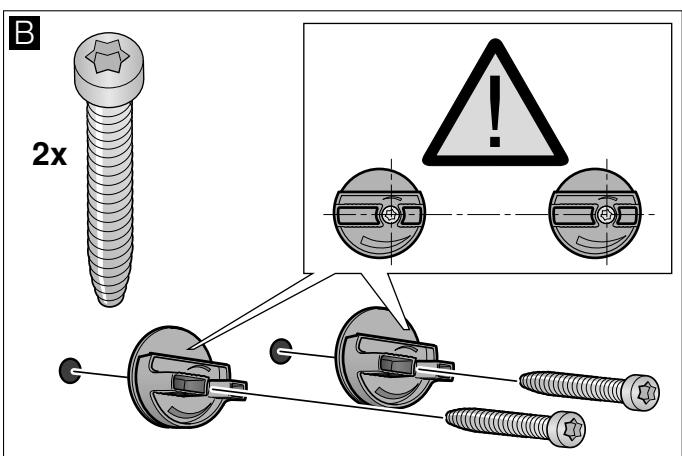


## Kurulum

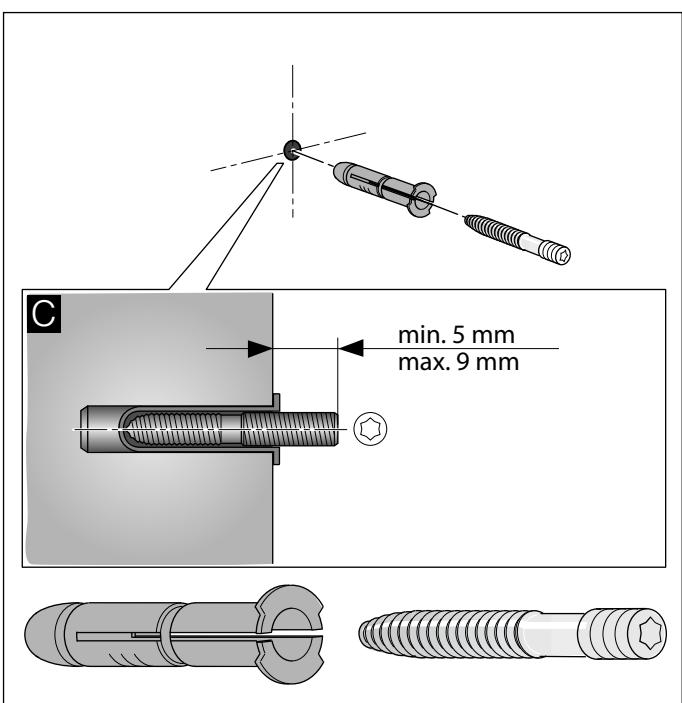
1. Baca kaplaması tutturma köşebendini vidalayınız. A



2. Aspiratör asma tertibatını elle takarak vidalayınız. Cıvataları sıkmayın! B

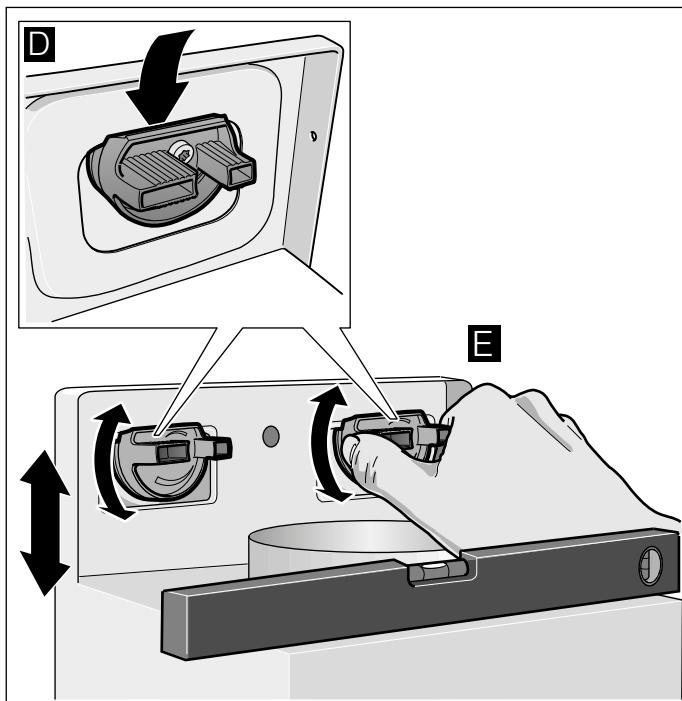


3. Vida dişli saplamayı, 5 – 9 mm kadarı duvardan dışarıda olacak şekilde vidalayınız. C

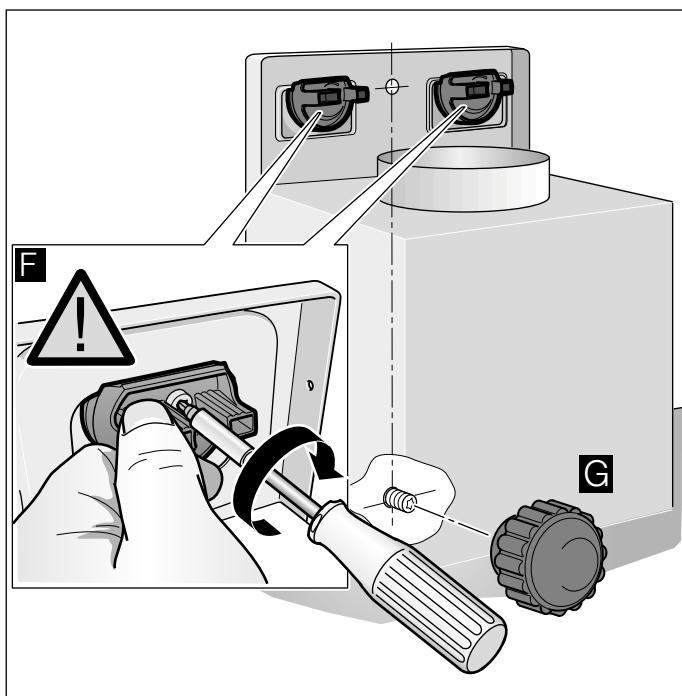


## Cihazın yerine asılması ve hizalandırılması

1. Cihazın koruyucu folyosunu önce arka kısımdan ve montajdan sonra da tamamen çekip çıkarınız.
2. Cihazı, sağlam ve sabit şekilde asma tertibatına oturacak şekilde asınız. **D**
3. Cihazı, asma tertibatını çevirerek terazili yatay konuma getiriniz. Gerekirse cihaz sağa veya sola kaydırılabilir. **E**



4. Asma tertibi için civataları sıkınız. Bu sırada asma tertibatlarını sıkıca tutunuz. **F**
5. Cırcırı somunu sıkıniz. **G**



## Boru bağlantılarının sabitlenmesi

**Bilgi:** Bir alüminyum boru kullanılması halinde, bağlantı alanını önceden pürüzsüz ve çapaksız hale getiriniz.

### Atık hava borusu Ø 150 mm (tavsiye edilen ebat)

Atık hava borusunu doğrudan hava borusu ağızına sabitleyiniz ve sızdırmaz kılınız.

### Atık hava borusu Ø 120 mm

1. Çap küçültme parçasını doğrudan hava deliği parçasına sabitleyiniz.
2. Atık hava borusunu çap küçültme parçasına sabitleyiniz.
3. Her iki bağlantı yerini uygun şekilde sızdırmaz kılınız.

## Baca kaplamalarının monte edilmesi

### ⚠ Uyarı

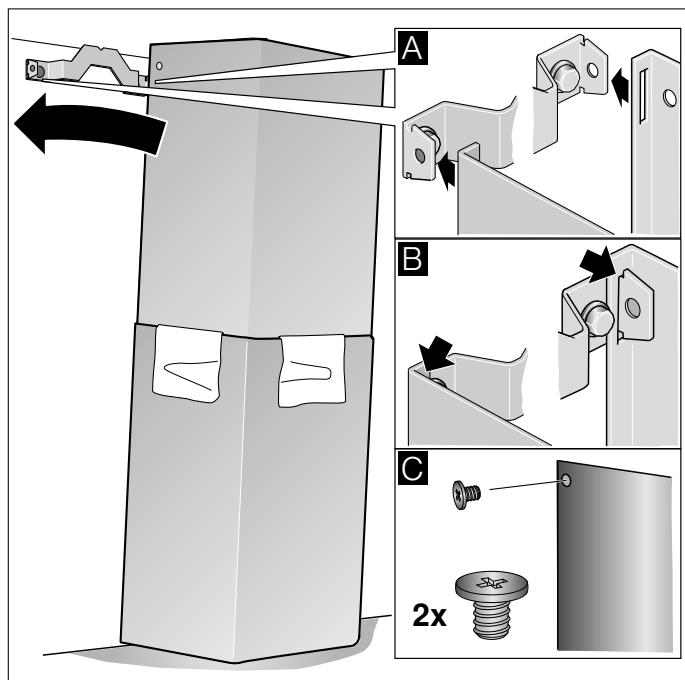
#### Yaralanma tehlikesi!

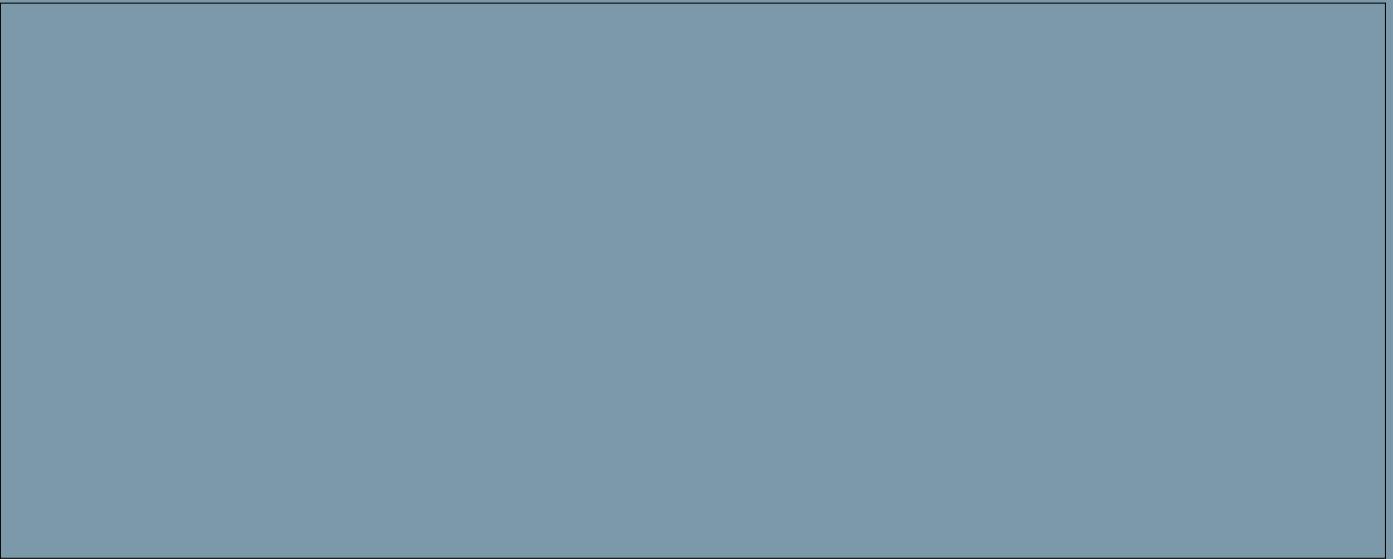
Kurulum esnasında keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır. Cihazın kurulum çalışmaları boyunca daima koruyucu eldivenler kullanın.

1. Baca kaplamalarını ayıriniz.
- Bunun için, yapışkan bandı çekip çıkarınız
2. Baca kaplamalarındaki koruyucu folyoları çekip çıkarınız.
3. Baca kaplamalarını iç içe itiniz.

#### Bilgiler

- Çizik oluşmasını önlemek için, dış baca kaplamasının kenarlarına koruyucu düzen olarak kağıt yerleştiriniz.
- İç baca kaplamasının delikleri aşağı doğru olmalıdır.
- 4. Baca kaplamalarını cihaz üzerine yerleştiriniz.
- 5. İç baca kaplamasını yukarı itiniz ve sol ve sağ tarafta tutturma köşebendine takınız. **A**
- 6. Baca kaplamasını aşağıya oturtunuz. **B**
- 7. Baca kaplamasını iki civata ile yandan tutturma köşebendine vidalayınız. **C**





BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34, 81739 München, GERMANY

[siemens-home.com](http://siemens-home.com)



9001016844 950410